

48° NORD - 10° OST



Das Magazin aus dem Herzen Wasserralfingens



Der erste Schultag

Am 15. September ist es wieder so weit! Der erste Schultag nach den Ferien! So mancher Elternteil wird ein Stoßgebet gen Himmel schicken und sich denken: GESCHAFFT!

Sechs Wochen keine Stunde wirklich für mich. Nörgelnde, streitende Kinder, Gerenne, Geschrei "MAMMAAAA, PAPPAAAA, der hat schon wieder", sogar während der Urlaubsreise. Sechs Wochen inmitten herumliegender Spielsachen, Klamotten, Bauklötze, Trinkflaschen,

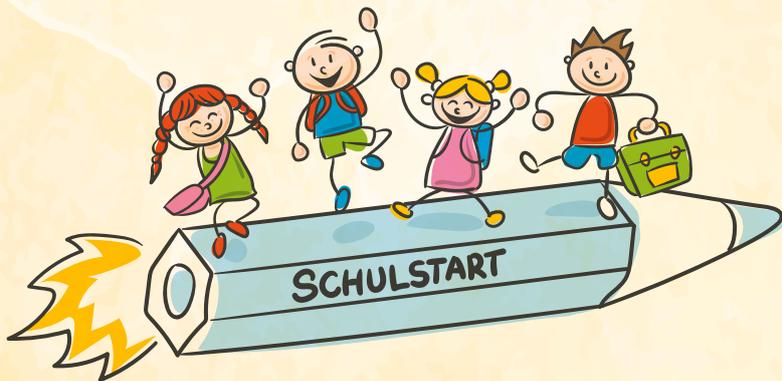
Und dann dieses unheimliche Gefühl am ersten Schultag, wenn man vom Einkaufen oder der Arbeit heimkommt. STILLE! Im ganzen Haus! Und ich fühle mich gnadenlos überfordert und allein gelassen in all dieser Stille, die ich mir doch so sehr herbeigeseht habe. Ich vermisse meine Kinder!

Doch schon am Nachmittag ist dieses Gefühl vorbei. Wenn es losgeht mit den Besorgungen zum Schulanfang, dem Koordinieren der neuen Termine und der neuen Kinder-Fahrdienstplanung fürs kommende Schuljahr.

Und ich wünsche mir den Vormittag zurück und wundere mich, dass ich diese Zeit der Stille vorhin nicht für mich genutzt habe.

In diesem Sinne, genießen Sie den September und mach's wie Helmut Lotti: Take it with a smile!

Ihr Gewerbe- und Handelsverein Wasserralfingen



**WIR
SUCHEN
DICH!**

**MALER UND
LACKIERER
(mlwld)**

**WIR
BILDEN
AUS!**



JETZT BEWERBEN



Tradition und Innovation
75
Jahre

maler Siedler
... einfach anders

Stiewingstraße 6 · 73433 Aalen
www.maler-siedler.de
Tel. 073 61/9769-0

Neues vom GHV

Liebe Leserinnen und Leser des Magazins des GHV Wasseralfingen,

wieder im September angekommen, möchten wir Sie herzlich nach einem hoffentlich erholsamen Urlaub hier in unserer Heimat begrüßen.

Unsere schon traditionelle Aktion, die „Homecoming Weeks“ startet am 6. September ab 9.00 Uhr mit der Auftaktveranstaltung am Karlsplatz im Rahmen des Wochenmarktes.

Wie in den vergangenen Jahren werden wir Sie wieder mit Weißwurst und Getränken bewirten, ebenso freuen sich die Marktbesucher auf Ihren Besuch.

Als Rahmenprogramm haben wir wieder einiges für Sie vorbereitet. So wird unsere Freiwillige Feuerwehr mit einem Löschfahrzeug vor Ort sein und Sie über ihre Arbeit informieren. Der DRK-Ortsverein Wasseralfingen wird mit verschiedenen spannenden Aktivitäten ebenfalls anwesend sein und einige unserer GHV-Mitglieder präsentieren sich mit ihren vielfältigen Angeboten.

Der „Schubkarra-Schiaba-Geschicklichkeitsparcours“ wird wie in den Jahren zuvor von unserem Mitglied Thomas Augustin Gartengestaltung aufgebaut. Dabei können Sie Ihr Geschick und Ihre sportliche Wendigkeit zeigen, und nebenbei noch einen der Preise in Form unseres Einkaufsgutscheines, der W- Mark, gewinnen.



Wir haben schon mitbekommen, dass dieses Jahr der Parcours etwas anders und mit der einen oder anderen neuen Herausforderung aufgebaut wird. Lassen Sie sich überraschen.

Wir freuen uns auf Ihren zahlreichen Besuch zu diesem Event, bei Weißwurst und kühlen Getränken und mit der Freude, wieder zurück in Wasseralfingen zu sein.

Ein fröhliches „Glück-Auf“ in die Runde!

**Vorstand und Beisitzer
Gewerbe- und Handelsverein Wasseralfingen e.V.**

Bitte beachten Sie dass wir bis zum Ende der Sommerferien am Freitagnachmittag und am Samstag geschlossen haben. Mit Beginn der Schulzeit sind wir wieder wie gewohnt für Sie da!

APOTHEKE AM BRAUENBERG

Apotheke am Brauenberg Inhaberin Michaela Hroß e.K. Kolpingstr. 14 73433 Aalen-Wasseralfingen Telefon: 07361-52 64 044 Fax: 07361-52 64 045	Öffnungszeiten Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag: 8.30 – 12.30 Uhr und 14.30 – 18 Uhr Mittwoch: 8.30 – 12.30 Uhr Samstag: 8 – 12 Uhr
---	---

Nutzen Sie unseren Online-Shop!

Bis 12:30 Uhr bestellt – HEUTE zugestellt

Jetzt kostenlos meineapothek.de App herunterladen

Rezepte und Medikamente online vorbestellen und liefern lassen*

Direkter Kontakt per Live-Chat

Jeden Monat attraktive Angebote

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihre Michaela Hroß und das Team der Apotheke am Brauenberg

*Abgabe verschreibungspflichtiger Arzneimittel nur nach Einreichung des Originalrezeptes.

Impressum

Herausgeber:
Gewerbe- und Handelsverein
Wasseralfingen e. V.
Thomas Augustin
Schmiedstraße 34/1 73433 Aalen
Tel.: 07361-980886
eMail: 4810@ghwwasseralfingen.de

V.i.S.d.P.: Thomas Augustin

Urheberrecht für Bilder und Texte: Redaktion des 4810, soweit nicht anders angegeben."

Gerichtsstand: Aalen
Registernummer: VR-355

Layout und Gestaltung:
Werbedesign Titiz, Aalen
Druck: Druckerei Bieg, Unterkochen
Anzeigen:
anzeigen@ghwwasseralfingen.de

Erscheinungsweise:
Monatlich für Sie kostenlos

Verteilung:
kostenlose Vollverteilung an alle Haushalte in Wasseralfingen und deren Teilorte
Auflage: 5.700

Quellenangabe Bilder:
Bild Apotheke: fotolia.de/pickup
Bild Tagesessen: fotolia.de/mizina

Edelbrände · Liköre Whisky · Gin

Öffnungszeiten:
Freitag 14.00 – 19.00 Uhr
Samstag 9.00 – 13.00 Uhr

www.brennerei-roder.de

Destillathek · Brennerei Frank Roder

Schlosserstr. 13 · 73433 Wasseralfingen · Tel. (0 73 61) 97 16 25

Notfallapotheken September

von 8.30 Uhr bis 8.30 Uhr am Folgetag

MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG
1 Apothek Dr. Jäger Aalen 07361 - 6 25 87	2 Schloss-Apothek Essingen 07365 - 91 91 00	3 Apothek am Markt Hüttlingen 07361 - 5 28 05 81	4 Limes Apothek Wasseralfingen 07361 - 7 18 70	5 Apothek am Braunenberg Wasseralfingen 07361 - 5 26 40 44	6 Hofherrn- Apothek Aalen 07361 - 4 40 41	7 Aala- Apothek Aalen 07361 - 92 38 57 0
8 Kochertal- Apothek Oberkochen 07364 - 76 66	9 Apothek am Markt Westhausen 07363 - 95 34 44	10 Rems-Apothek Essingen 07365 - 51 15	11 Apothek im Facharztzentrum Aalen 07361 - 55 98 33	12 Aala- Apothek Aalen 07361 - 92 38 57 0	13 Apothek am Markt Hüttlingen 07361 - 5 28 05 81	14 Stadt-Apothek Lauchheim 07363 - 5147
15 Apothek am ZOB Aalen 07361 - 6 90 20	16 Kochertal- Apothek Oberkochen 07364 - 76 66	17 Stadt-Apothek Wasseralfingen 07361 - 7 17 28	18 Stadt-Apothek Wasseralfingen 07361 - 7 17 28	19 Rems-Apothek Essingen 07365 - 51 15	20 Apothek im Facharztzentrum Aalen 07361 - 55 98 33	21 Schloss-Apothek Essingen 07365 - 91 91 00
22 Gaia- Apothek 07361 - 55 62 00	23 Adler Apothek Aalen 07361 - 6 14 60	24 Stern-Apothek Aalen 07361 - 6 27 70	25 Härtsfeld- Apothek Aalen-Ebnat 07367 - 44 54	26 Hofherrn- Apothek Aalen 07361 - 4 40 41	27 Apothek Abtsgmünd 07366 - 63 59	28 Adler Apothek Aalen 07361 - 6 14 60
29 Apothek Dr. Jäger Aalen 07361 - 6 25 87	30 Apothek am Braunenberg 07361 - 5 26 40 44					

Römer-Apothek Möggingen
Bahnhofstr. 29
73563 Möggingen
07174 898210

Stadtapothek Lauchheim
Hauptstraße 49
73466 Lauchheim
07363 - 5147

Stern-Apothek Aalen
Reichstädter Str. 22
73430 Aalen
07361 - 6 27 70

Schloss-Apothek Essingen
Tauchenweiler Str. 4
73457 Essingen
07365 - 91 91 00

Apothek am Braunenberg
Kolping Str. 14
73433 Aalen (Wasseralfingen)
07361 - 5 26 40 44

Gaia-Apothek
Wilhelm-Merz-Str. 18/1
73431 Aalen
07361 - 55 62 00

Volkmarberg-Apothek
Oberkochen
Heidenheimer Str. 15
73447 Oberkochen
07364 - 91 94 93

Adler-Apothek Aalen
Beinstr. 6
73430 Aalen
07361 - 6 14 60

Hofherrn-Apothek Aalen
Hofherrnstr. 50
73434 Aalen (Hofherrnweiler)
07361 - 4 40 41

**Härtsfeld-Apothek Aalen-
Ebnat**
Ebnater Hauptstr. 44
73432 Aalen (Ebnat)
07367 - 44 54

Alle Angaben ohne Gewähr

Apothek Abtsgmünd
Hauptstr. 33
73453 Abtsgmünd
07366 - 63 59

Apothek am ZOB Aalen
Bahnhofstr. 32
73430 Aalen
07361 - 6 90 20

**Kochertal-Apothek
Oberkochen**
Heidenheimer Str. 16
73447 Oberkochen
07364 - 76 66

Rems-Apothek Essingen
Bahnhofstr. 33
73457 Essingen
07365 - 51 15

**Marien-Apothek
Unterkoche**
Rathausplatz 8
73432 Aalen (Unterkoche)
07361 - 8 82 13

Adler-Apothek Ellwangen
Marienstr. 2
73479 Ellwangen
07961 933860

**Apothek am Markt
Hüttlingen**
Abtsgmünder Str. 7
73460 Hüttlingen
07361 - 5 28 05 81

Apothek Dr. Jäger Aalen
Gmünder Str. 4
73430 Aalen
07361 - 6 25 87

**Limes-Apothek
Wasseralfingen**
Wilhelmstr. 5
73433 Aalen (Wasseralfingen)
07361 - 7 18 70

**Apothek im
Facharztzentrum**
Weidenfelder Str. 1
73430 Aalen
07361 - 55 98 33

**Stadt-Apothek
Wasseralfingen**
Karlsplatz 20
73433 Aalen (Wasseralfingen)
07361 - 7 17 28

**Apothek am Markt
Westhausen**
Dalkinger Str. 6
73463 Westhausen
07363 - 95 34 44

Aala Apothek
Weilerstraße 8
73434 Aalen
07361-923857-0

Notrufnummern

	Polizei	110		Giftnotruf München	(089) 1 92 40
	Feuerwehr, Rettungswagen, Notarzt	112		Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
				Nacht/Notdienst	0800 00 22 8 33

Drei Apotheken - ein starkes Team

Limes-Apothek
Wilhelmstr. 5
73433 Aalen
Tel.: 07361/71870 - Fax: 07361/76261
apotheke@limes-apotheke.com

**Apothek
am ZOB**
Bahnhofstr. 32
73430 Aalen
Tel.: 07361/69020 - Fax: 07361/69070
info@apo-zob.de



Härtsfeld-Apothek
Ebnater Hauptstr. 44
73432 Aalen
Tel.: 07367/4454 - Fax: 07367/4907
info@haertsfeld-apo.de

*Wir sind gerne
für Sie da!*

www.aalener-limes-apotheckenverbund.de

Unsere Öffnungszeiten in Wasseralfingen:
Montag bis Freitag: 08:00 bis 18:30 Uhr (durchgehend geöffnet)
Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Wir sind auf das E-Rezept vorbereitet:
ob per Papier, Telefon, Email oder App!

Pharmazeutische Dienstleistungen!
kein Problem. Sprechen Sie uns an.

**Mehrfach sparen
in Ihrer
Limes-Apothek**

- regelmäßige Angebote in unseren Flyern*
- Bonus- und Kundenkarte*
- Botendienst*

* im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen

**UND HIER GEHT'S DIREKT
ZU UNSEREM MAGAZIN:**

Falls sie mal etwas
nachschnellen wollen,
nutzen Sie gerne unsere
App.



Forum Junge Künstler

**Benefizkonzert
20 Jahre Neurochirurgische Hilfe
Indien e.V.**

Samstag, 27. September 2025
19:00 Uhr - Kulturbahnhof Aalen

Schirmherr:
Oberbürgermeister Frederick Brütting

Demian & Lionel Martin
Klavier und Cello

Moderation: Susanna De Secondi

Kartenverkauf über RESERVIX
und Reservix Vorverkaufsstellen

Eintritt: 28 €
Schüler, Studenten: 15 €

Zum 20-jährigen Jubiläum unserer
Konzertreihe „FORUM JUNGE
KÜNSTLER“ konnten wir ein
herausragendes Duo für unser
Benefizkonzert gewinnen.

**Lionel und Demian Martin werden am
27.09.2025 im Kulturbahnhof Aalen für
uns konzertieren.**

Die beiden Brüder, Lionel am Cello und
Demian am Klavier, geben seit einigen
Jahren sowohl solistisch als auch als Duo
erfolgreiche Konzerte.

Demian ist als Pianist und
Improvisationskünstler sowie Komponist
und Produzent von Filmmusik tätig. Lionel
hat sich am Cello einen Namen gemacht
und tourt als Solist weltweit mit
renommierten Orchestern.
Als Stipendiat von Anne-Sophie Mutters
„Virtuosi“ trat er u. a. in der Hamburger
Elbphilharmonie auf.

Vor drei Jahren fanden beide Brüder auch
als Duo zusammen und begeistern in
beachtenswerten Konzerten ihr Publikum.



fenster **Scheible**

fensterbau und glaserei gmbh

Meisterbetrieb der Glaserinnung Ostalb

Holz – Holz-Aluminium – Kunststoff

Fenster · Haustüren · Rollläden · Vordächer ·
Reparatur-Schnelldienst · Kundendienst

Karlstraße 78
73433 Wasseralfingen

Tel.: 07361 / 91 15 0
Fax: 07361 / 91 15 19

kontakt@fenster-scheible.de
www.fenster-scheible.de



HOMECOMING WEEKS

BEIM GEWERBE- UND HANDELSVEREIN WASSERALFINGEN



Und so funktioniert's:

Wenn Sie in einem der aufgelisteten Läden einkaufen, lassen Sie sich einfach einen Stempel auf den Teilnahmechein geben. Bei 3 Stempeln den Namen auf der Rückseite eintragen, bei einem teilnehmen den Läden abgeben und Sie nehmen automatisch an der Verlosung teil. Mehrfachteilnahmen sind ausdrücklich erwünscht.

Sprachschule Aalen	Primeros Pasos en Español - Spanisch für Kinder
Elektro Steidle - Emden	Es werde Licht!
alphaco	Das kommt mir in die Tüte - Alles für den Schulanfang !
Gartenbau Augustin	Urlaubsträume werden auch im eigenen Garten wahr!
Buchhandlung Henne	Die schönsten Bücher für lange, gemütliche Herbstabende gibt es bei den Hennen
Getränke Keller	Süß oder doch lieber sauer?
Metzgerei Schuster	Wieder a Vesper vom hoimischa Metzger!
Jooß Natursteine	Die Steine der Welt: in Wasseralfingen
Autohaus D'Onofrio	Nach dem Urlaub zum Service-Check! Damit Ihr Auto auch wieder entspannt fährt
Metzgerei Vetter	Fleischkäs, Maultäschle & Co.
Orthopädie Schuhtechnik Böhm	Laufanalyse für 30 €
Therapiezentrum Kurz	Bei uns sind Sie in guten Händen
VVB	Börse und mehr
Gasthof Fuchsbau	Rostbraten ist wie ein Urlaub für die Seele
Gasthof Liederhalle Hofen	Für a guada Sulz isch dr Weg nia z'weit!
Frisurenmode Uwe Weiland	Auch Ihre Haare brauchen nach dem Urlaub Erholung.
Landgasthof Vogthof	Und bei uns das Löffeldessert hinterher!
Kreissparkasse Ostalb	Sommer – Sonne – Sparen ... denn der nächste Urlaub kommt bestimmt.
Apotheke am Brauenberg	Daheim ist es am schönsten – ♥ -lich willkommen
Destillathek Roder	Schmeck die Heimat
Blumen Zeller Gärtnerei Türk	Mehr als nur Blumen
Elektrotechnik Schneider	Das Internet verlegt keine Kabel – wir schon!
Die steile Biene	Natürlich. Für Dich.
DifAA	Schenken Sie Ihrem Gehör Gehör
Bäckerei Stollenmaier	regional, saisonal & nachhaltig
Haldenhof	Frisch zapft - Apfelsaft

Unsere Preise sind:

**1 x 200 Euro, 1 x 150 Euro, 1x 100 Euro, 3 x 50 Euro,
10 x 20 Euro 5 x Geschenkkorb**

Gewinnausschüttung in „Wasseralfinger Mark“, einlösbar in allen teilnehmenden Fachgeschäften.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Abgabeschluss: 11. Oktober 2025

Ihre Daten werden nach der Gewinnvergabe vernichtet und nicht weitergegeben oder weiterverwendet.

HOMECOMING WEEKS 2025
BEIM GEWERBE- UND HANDELSVEREIN WASSERALFINGEN

--	--	--



DifaA Hörgeräte
Inh. Linda Liß

Komm in's Team

Ihr kompetenter Ansprechpartner aus der Region
Weil es unsere Leidenschaft ist, die beste Lösung für Sie zu finden.

Hörgeräteanpassung Gehörschutz Tinnitus Beratung

Wilhelmstr. 10, Wasseralfingen | info@difa-aalen.de | difaahoergeraete.de | 07361 6339570

S' MARKTECKLE

Auf unserem Wochenmarkt sind wieder wie gewohnt:

Gärtnerei Türk - Blumen Zeller
Obst, Gemüse, Blumen

Direktvermarktung Engelhardt
Eier, Nudeln, Öl, Käse, Fleisch, Soßen, Öl, u.v.m.

Die steile Biene
loser Tee, Honig aus eigener Herstellung sowie weitere Imkererzeugnisse von Imkergut, Naturseifen und Hautpflege-produkte aus eigener Herstellung

Am 6.9.2025 geht es dann wieder los mit unserem Weißwurstfrühstück zur Eröffnung der 13. Homecoming Weeks

Laut Auskunft des Bezirksamts Wasseralfingen vom 04.08.2025 sind keine weiteren Stände angemeldet.

Homecoming Weeks

BEIM GEWERBE- UND HANDELSVEREIN WASSERALFINGEN

Willkommen Daheim!

ERÖFFNUNG
am Samstag, 06.09.2025
von 9.00 – 14.00 Uhr
auf dem Wochenmarkt (Karlsplatz)
mit Weißwurstfrühstück

1 Paar Weißwürste mit Brezel 4€

Halbe Bier 3€

Alkoholfreie Getränke 2€

Gehen Sie mit den Teilnehmern unserer HOME COMING WEEKS auf Entdeckungstour

www.ghwasseralfingen.de

JS MASCHINEN & ELEKTRO SERVICE

01 71 / 16 12 983

Jürgen Schäffauer · Im Loh 57 · 73434 Aalen-Fachsenfeld

HERBSTZEIT IST BAUMPFLEGEZEIT

Raupen-Arbeitsbühne mieten:

- **Kompakte Bauweise** Erreichbarkeit schwer zugänglicher Einsatzorte
- **Stabilität und Sicherheit** auf unebenen Gelände

Rufen Sie uns an!
Wir beraten Sie gerne.

Gelenkbühne Leo 18 GT plus
Arbeitshöhe: 18 Meter
Reichweite: 9 Meter

SCAN ME!

www.js-maschinenservice.de

Homecoming Weeks 2025

BEIM GEWERBE- UND HANDELSVEREIN WASSERALFINGEN

Name _____

Adresse _____

PLZ _____

Telefon _____

Email _____

*Schneiden Sie hier
Ihren Teilnahmechein aus
und sammeln Sie mit!*



★ PARTYSERVICE ★
73433 Aalen · Bismarkstr. 92 · 07361/71587
Tagesessen nur zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr

Gasthaus Fuchsbau
Metzgerei Köder

73433 Aalen · Spießelstr. 8 · 07361/71379
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 11 – 13 Uhr
www.metzgerei-gasthaus-fuchsbau.de



73433 Aalen · Abtsgmünderstr. 4 · 07361/71551
Tagesessen auch zum Mitnehmen von 10.30 – 13 Uhr

Tagesessen im September

Mo. 1.	Cordon – Bleu vom Schwein mit Kroketten	9,80 €	Gasthaus Ruhetag	Ruhetag
Di. 2.	Saftiges Rindergulasch mit Reis	10,50 €	Gasthaus Ruhetag	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel Pommes frites 9,00 €
Mi. 3.	Allgäuer Steak mit Kässpätzle Kässpätzle mit Blattsalaten	9,80 € 9,00 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	würzige Schaschlikpfanne mit Reis 9,50 €
Do. 4.	Sauerbraten mit Blaukraut und Knödel	10,80 €	Linsen und Spätzle mit Saiten u. Bauch	zartes Hähnchenbrustfilet mit Kartoffelgratin 9,90 €
Fr. 5.	Paniertes Seelachsfilet mit Kartoffelsalat und Remoulade	9,80 €	Jägerbraten mit Spätzle und Salat	leckere Linsen und Spätzle mit 1 Paar Saiten 9,00 €
Sa. 6.	½ knuspriges Hähnchen mit Pommes	9,00 €	Sonntag 7. September v on 11.00 Uhr – 14.30 Uhr geöffnet	Knusprig gegrillte Schälrippe 11,50 €/Kg
Mo. 8.	2 Fleischküchle mit Kartoffelpüree und Gemüse	9,50 €	Gasthaus Ruhetag	Ruhetag
Di. 9.	Putengeschnetzeltes mit Reis und Gemüse	9,80 €	Gasthaus Ruhetag	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffelsalat 9,00 €
Mi. 10.	Magers Siedfleisch an Meerrettichsoße und Kartoffeln	10,50 €	Siedfleisch an Meerrettichsoße mit Petersilienkartoffeln und Rote Beete	würzige Cevapcici mit Gemüseris und Aivar 9,00 €
Do. 11.	Gefüllte Schweinelende mit Kartoffelgratin	10,50 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	gegrillte Schweinshaxe mit Knödel 9,50 €
Fr. 12.	Hausgemachte Lasagne mit frischen Blattsalaten	9,50 €	Geschnetzeltes „Gyros Art“ mit Reis und Salat	Leckere Kässpätzle mit Zwiebeln und Salat 8,00 €
Sa. 13.	Knusprige Schälrippchen mit Krautsalat	7,80 €	Sonntag 14. September von 11.00 Uhr – 14.30 Uhr geöffnet	Knusprig gegrillte Schälrippe 11,50 €/Kg
Mo. 15.	Hausmacher Bratwürste mit Kartoffelpüree und Gemüse	9,50 €	Gasthaus Ruhetag	Ruhetag
Di. 16.	Waldpilzpfanne mit Spätzle und Gemüse	9,50 €	Gasthaus Ruhetag	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Spätzle und Soße 9,00 €
Mi. 17.	Schlemmersteak mit Spaghetti und Tomatensoße	9,80 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	Putengeschnetzeltes an Curryrahm mit Reis und Gemüse 9,90 €
Do. 18.	Zarte Rinderroulade mit Knödel und Blaukraut	11,00 €	Rahmhackbraten mit Gemüse und Dampfkartoffeln	Feines Schweinefilet mit Kartoffelgratin 10,50 €
Fr. 19.	Geschmälzte Maultaschen mit hausgemachtem Kartoffelsalat	9,50 €	Schaschlikpfanne mit Nudeln und Salat	Paniertes Seelachsfilet mit Kartoffelsalat znd Remoulade 9,90 €
Sa. 20.	Knusprige Schweinshaxe	7,00 €	Sonntag 21. September von 11.00 Uhr – 14.30 Uhr geöffnet	Knusprig gegrillte Schälrippe 11,50 €/Kg
Mo. 22.	Saure Kutteln mit Röstkartoffeln Kaiserschmarren mit Apfelmus	9,50 € 8,50 €	Gasthaus Ruhetag	Ruhetag
Di. 23.	Paniertes Schweineschnitzel mit Kartoffelsalat	9,50 €	Gasthaus Ruhetag	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Kartoffel-Gurken-Salat 9,00 €
Mi. 24.	Currywurst mit hausgemachter Soße und Pommes	9,50 €	Schnitzel mit Pommes frites und Salat	Ofenfrischer Schweinebraten mit Spätzle 9,50 €
Do. 25.	Zartes Lammgulasch mit Spätzle und Bohnen	10,50 €	Linsen und Spätzle mit Saiten u. Bauch	Zarter Rindergulasch mit Knödel 10,50 €
Fr. 26.	Linsen und Spätzle mit 1 Paar knackigen Saiten	9,50 €	Lachsfilet auf Gemüsetagliatelle	Leckerer aus unserer Heiße theke
Sa. 27.	Knuspriges Spanferkel mit Spätzle	9,80 €	Jeden letzten Sonntag (28.09.) hat das Gasthaus geschlossen	Knusprig gegrillte Schälrippe 11,50 €/Kg
Mo. 29.	Cordon – Bleu vom Schein mit Kroketten	9,80 €	Gasthaus Ruhetag	Ruhetag
Di. 30.	Jägerschnitzel mit frischen Champions und Spätzle	9,80 €	Gasthaus Ruhetag	"Unser Klassiker": Paniertes Schnitzel mit Pommes frites 9,00 €



Ein spätsommerliches Hallo liebe Leserinnen und Leser,

es ist einiges passiert in der Hauptstadt, seit ich vom Southside Festival zurückgekehrt bin. Zunächst war da mal der (rückblickend leider einzig richtig heiße) Tag am Großen Müggelsee, zu dem ich mit ein paar Kollegen, die ebenfalls beim Festival dabei waren, gefahren bin. Für diesen Badesee kann ich eine absolute Empfehlung aussprechen, es ist zwar voll, aber man hat seine Ruhe -wenn man sie denn möchte-, das Wasser ist sauber und angenehm, und ein Kiosk sorgt mit, in dieser Wirtschaftslage, fairen Preisen für das leibliche Wohl.

Nun, da wie angedeutet, sich der Sommer in Berlin auf einen mehr oder minder einzigen Tag beschränkt, war für die restliche Zeit Regen und irgendwas zwischen 14-23°C im Angebot. So auch auf dem Lollapalooza. Das Lollapalooza ist ein 2-tägiges, internationales Festival, das in Berlin im Olympiastadion stattfindet. Hier habe ich ebenfalls eine Woche gearbeitet, dieses Mal als Runner. Kurz und knapp: Ich arbeite



tisch zum Rest der Crew an unseren Aufgaben, muss aber nebenher noch Taxi und Mädchen für Alles sein. An sich keine schlechte Aufgabe, und Sprinter (oder „Pritschen“, wie sie hier genannt werden) fahren macht echt Spaß! Wären da nicht die täglichen 12-Stunden-Nachtschichten, der Dauerregen, das ungenießbare Catering, die schlecht-gelaunten Vorarbeiter und die Aufgabe gewesen, am letzten Tag NACHTS IM DUNKELN auf dem gesamten Gelände jeden einzelnen, vorher platzierten Feuerlöscher einsammeln zu müssen. Warum die Aufgabe nicht an die Tagschicht vergeben wurde, frage ich mich bis heute noch... Nun, aber es war auch nicht alles schlecht auf dem Lolla: Wir hatten jede Nacht Besuch von einem sehr neugierigen Fuchs, ich konnte mir alle Künstler:innen anschauen, die ich sehen wollte (wissen Sie, der Vorteil an Nachtschichten in der Eventbranche ist, dass man meistens erst anfangen kann zu arbeiten, wenn alle Gäste weg sind) und auch die Sonnenaufgänge an manchen Morgen haben die Zeit wieder wettgemacht. Mein Lieblingsbild, der Sonnenaufgang im verlassenen Olympiastadion am letzten Tag, habe ich Ihnen in den Artikel gepackt.

Nach diesem Festival ging es für mich ein paar Tage in die Heimat, um die Familie zu besuchen und ein bisschen zu entspannen. Auch ein Ausflug nach Ulm war geplant, um das Konzert von Wincent Weiss auf dem Münsterplatz anzuschauen. Aber der Gute kam leider auch nur halb durch seine Setlist, bis die Show wegen starken Unwetters abgebrochen wurde. Sehr schade, denn es war ein tolles Konzert!

Zurück in Berlin konnte ich dann erstmal durchatmen. Anderthalb Wochen für keinen Job gebucht zu sein war der absolute Luxus und ich habe die Zeit damit verbracht, mich mit Freunden zu treffen und neue Sportarten auszuprobieren. Für den Muskelkater nach dem Kickboxen habe ich so schnell wieder keinen Bedarf...

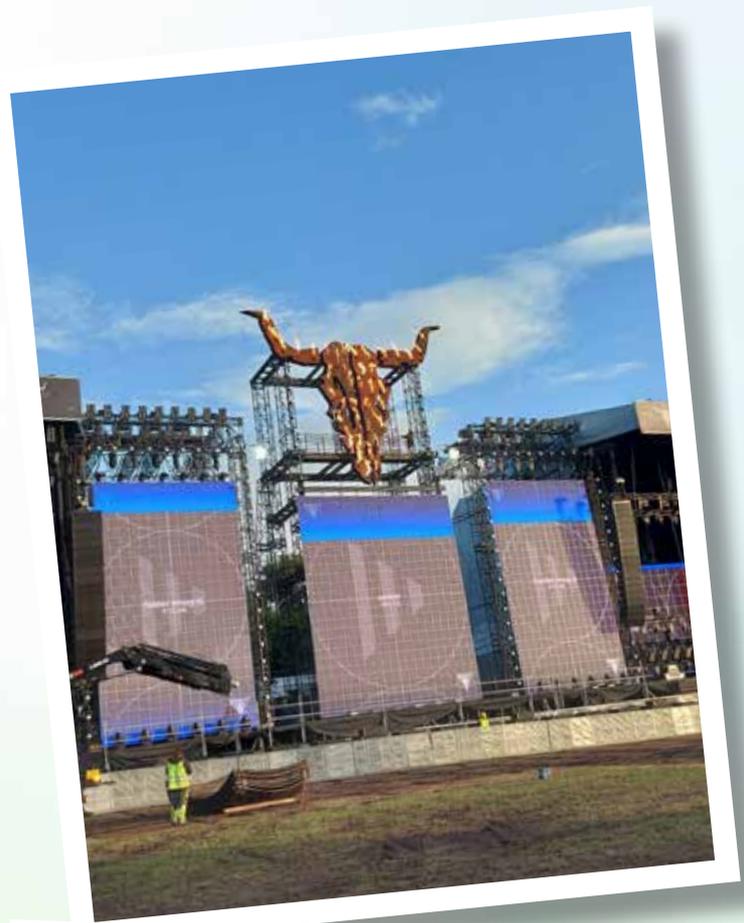
Auch der CSD (Christopher Street Day) und die damit einhergehende Pride-Parade habe ich mir natürlich nicht entgehen lassen. Es war bunt, es war laut, es war chaotisch. Drogen, Sex, Alkohol und Liebe überall - Ein perfekter, Berliner CSD eben.





Als ich ein paar Tage später abends mit Freunden unterwegs war, um neue Restaurants auszuprobieren, kam ein Anruf der Arbeit, dass es für mich am nächsten Morgen für 3 Tage auf das Wacken Open Air geht – die Produktion habe nachbestellt. Nun, ich möchte, dass Sie wissen, dass (Heavy) Metal eher weniger zu meinem Musikgeschmack passt, aber Job ist Job und einen halben Tag später stand ich im Akkreditierungszelt des W:O:A um mich vor dem strömenden Regen zu retten. Sie haben es sicher mitbekommen, und falls nicht brauche ich es Ihnen trotzdem nicht zu erklären – es war eine schlammige Angelegenheit. In den ganzen 3 Tagen meiner kurzen Anwesenheit auf dem Festival habe ich die Sonne nicht ein einziges Mal gesehen. Normal für die Besucher:innen, aber ich besitze leider keine Gummistiefel und nachts um 10 bekommt man die auch in Berlin nicht mehr. Also haben meine Sneaker erhalten müssen (großer Fehler, aber ich wollte echt nur kurz aufs Klo!), und als die im Eimer waren, habe ich meine Sicherheitsschuhe nur noch zum Schlafen ausgezogen. Die nassen Klamotten, die ich nachts zum Trocknen in meiner

Container-Zelle aufgehängt habe, waren am nächsten Tag nicht weniger nass und auch die Nachtschichten haben nicht unbedingt zur Besserung meiner Laune beigetragen. Immerhin haben ich und meine Crew live auf den Bühnen mitgearbeitet und das ist doch schon etwas sehr Besonderes. Fazit ist also: Wenn nochmal, dann entweder mit genügend Vorlaufzeit oder als Besucherin.



Um diesem vom Regen durchzogenen Artikel doch noch ein paar Sonnenstunden verleihen zu können, hieß es für mich und meinen Freund zwei Tage später ‚Ab nach Frankreich!‘, wo wir auf eine Hochzeit eingeladen sind. 18 Fahrstunden und 3 leere Tanks später sind wir nun endlich angekommen und genießen bei wunderbaren 32°C und einem Gläschen kühlen Wein einen südfranzösischen Sonnenuntergang. Ich freue mich nun auf zwei wundervolle Hochzeitsfeiertage im Château des Dorfes und eine kleine Verschnaufpause, bevor es für mich wieder heißt: Zurück nach Berlin und ab aufs nächste Festival!

Lassen Sie es sich gut gehen und bis zum nächsten Mal – Au revoir!

Therapiezentrum | Michael Kurz

Ergotherapie | Krankengymnastik | Massage | Sporttherapie | Reha | Osteopathie

**OSTEOPATHIE –
der sanfte Weg zu mehr
Gesundheit.**



Wir sind für Sie da!

**Infos unter 07361 / 97 30 48 (Fachsenfeld: 07366 / 59 13) oder auf
www.therapiezentrum-kurz.de** Auf Ihr Kommen freut sich Michael Kurz und sein Team

Es werde Licht!

Wir bringen Licht in ihr Leben.
Nutzen Sie das ganze Spektrum unserer
Leistungen im Bereich Elektrotechnik.

Von der Installation in Alt- und Neubauten
bis hin zu Wallboxen und Industrieservice.



**STEIDLE-EMDEN
ELEKTROTECHNIK**

Allgäuer Straße 8 | 73433 Wasseralfingen | 07361/77824 | info@steidle-emden.de

Ne Neue Gartenhütte **mit Holz**
und Ziegeldach wäre schön.

Vor der HÜTTE 
gleich ne Terrasse?

Ihr Zimmermann ist für Sie da!



Florian Merz
Quarzweg 4
73433 Aalen-Attenhofen
Tel: 0175/1429389
E-Mail: info@merzholz.de

www.merzholz.de

**Bauschlosserei
BOLSINGER**

HÖFWIESENSTRASSE 29
73433 AA-WASSERALFINGEN
TEL. (0 73 61) 7 14 32
FAX (0 73 61) 7 91 04
INFO@SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE

Bauschlosserei
BOLSINGER 

Stahl- und Geländerbau / Treppenbau / Handläufe / Fenster- und Türegitter
Terrassenüberdachungen / Türen-, Tore-, Zaunanlagen / Sonderkonstruktionen



WWW.SCHLOSSEREI-BOLSINGER.DE

Kultur in Stein

Naturstein für Küchen,
Bäder, Treppen, Böden,
Fassaden, Außenanlagen

Joosß

Bau und Naturstein GmbH

Sonnenbergstraße 18
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon 07361/74588
www.jooss-naturstein.de

Herbstlicher Kreativmarkt

Ein Markt voller handgemachter Kostbarkeiten,
herbstlicher Inspiration und liebevoller Handwerkskunst

21. SEPTEMBER 2025

11 bis 17 Uhr, am Rathaus
in 73433 Hofen

Frische Kürbissuppe, Würstchen vom Grill, Crêpes,
Kaffee und Kuchen von der Kirchengemeinde Hofen
und Kinderschminken von 14 – 16 Uhr

Von Hand & mit Herz



**IMMOBILIEN- UND
HAUSVERWALTUNG**
SEIT ÜBER 35 JAHREN

Mitglied im
ivd DIE IMMOBILIEN
UNTERNEHMER.

IMMOBILIENANKAUF

Sie wollen Ihre Immobilie oder Grundstück schnell und sicher verkaufen? Gerne auch Sanierungsobjekte oder Problemimmobilien. Wir entscheiden kurzfristig ob wir diese ankaufen und sichern Ihnen eine faire und unbürokratische Abwicklung zu.

UNSERE LEISTUNGEN BEI WOHN- UND GEWERBEIMMOBILIEN:

- Verkauf
- Vermietung
- Verwaltung
- Wertermittlung
- Hausmeisterservice



UWE HAUSER GMBH & Co. KG
Immobilienwirt (Dipl.-VWA)

Schwarzwaldstraße 10
73433 Aalen-Wasseralfingen
Telefon: 07361 777 11
Fax: 07361 778 68
E-Mail: info@immo-hauser.com
www.immo-hauser.com



Ihr Toyota-Partner in der Region

Ob Verkauf, Ankauf, Reparatur oder Zubehör -
unsere Mitarbeiter bieten Ihnen Beratung und
Service in zertifizierter Qualität.

- ✓ Neufahrzeuge & Nutzfahrzeuge
- ✓ Geprüfte Gebrauchtwagen
- ✓ Zertifizierter Werkstattservice
- ✓ Individuelle Jagdumbauten
- ✓ Originalteile & Zubehör
- ✓ Toyota-Versicherungsservice
- ✓ Toyota Finanzierung & Leasing
- ✓ Lexus - Service Partner

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Frank mit Team

Autohaus Geschwister Schneider GmbH
Julius-Bausch-Straße 43, 73431 Aalen

Tel.: 07361/930-10
E-Mail: info@ags-toyota.de
Web: www.ags-toyota.de



Nöchgrögt bei Leonie Kroter – sympathisch, diszipliniert und talentiert



Erinnern Sie sich noch? Im Dezember 2023 durften wir das Leichtathletik Ausnahmetalent Leonie Kroter interviewen und sie berichtete uns von ihrem durchgetakteten Alltag, ihren Träumen und Zielen. Im Februar 2024 wurde sie zum ersten Mal Deutsche Meisterin im U20 Hallenfünfkampf und nun, bei ihren ersten Deutschen Meisterschaften im Siebenkampf bei den Aktiven belegte sie gleich Platz 6.

Wir haben es uns natürlich nicht nehmen lassen, Leonie noch an diesem Wochenende zu fragen, wie sie diese ersten deutschen Meisterschaften in Dresden bei den Aktiven erlebt hat.

“Also 100m Hürden fing schon mal sehr gut an mit neuer persönlicher Bestleistung und zum ersten Mal unter 14 sec.”, erzählt uns die sympathische 19-jährige.

Und im Hochsprung ist sie mit 1,77 m auf Platz 1 gesprungen, vor der Gewinnerin des Siebenkampfes Sandrina Sprengel.

“Ja. Da bin ich dieselbe Höhe wie in Bernhausen nochmal gesprungen.

Kugel war in Ordnung. Da hätte ich gerne 11 m gestoßen, aber es hat leider nicht ganz gereicht. Bei den 200m wollte ich eigentlich auch noch ein wenig schneller laufen, aber die Beine sind dann doch echt schwer gewesen und mit 4 Hundertstel langsamer als die Bestleistung kann ich mich auch nicht beschweren. Mit dem ersten Tag war ich ganz zufrieden.”



Der zweite Tag war dann aber ziemlich schwierig. Wegen des Regens musste der Weitsprung nach dem ersten Durchgang unterbrochen werden. Und dann rutschte Leonie auch noch bei ihrem zweiten Versuch auf dem nassen Brett aus!

“Mit meinen 5,65 m aus dem dritten Versuch bin ich dann doch ganz glücklich, denn ich war nur 4 cm unter meiner persönlichen Bestleistung. Beim Speer war dann ein kleiner Dämpfer mit 38,86m. Da wollte ich auf jeden Fall über die 40m werfen. Bei den 800 m bin ich auch nur knapp unter meiner PB gelaufen.”

Auf jeden Fall war es für Leonie ein toller Wettbewerb in einem frisch umgebauten Stadion und einem großartigen Publikum.

“Im Großen und Ganzen bin ich zufrieden. Meine Leistungen waren sehr stabil mit einer persönlichen Bestleistung über 100m Hürden und meiner neuen Punkte Bestleistung mit 5553 Punkten. Es war auf jeden Fall eine super Erfahrung, das erste Mal bei den Aktiven zu starten.”

Und was kommt als Nächstes?

“Die deutschen Meisterschaften im U20 Mehrkampf in Leverkusen am letzten Augustwochenende! Da hoffe ich natürlich, nochmal was draufzulegen!”

Wir drücken dir alle ganz fest die Daumen, liebe Leonie. Damit du deinem Traum, einmal bei Olympia selbst teilzunehmen, wieder ein Stück näherkommst.



Alles Gute.



Bodenbeläge zum Wohlfühlen!

- Vinyl-Designbelag
- Parkettboden
- Laminat
- Teppichboden

Malermeister
Michael Wörz

Tel.: 07361 - 78 03 85 | www.maler-woerz.de



CAMBRIDGE EXAMS MIT BRAVOUR GEMEISTERT

Auch in diesem Jahr haben wieder vier Schüler unseres Helen Doron Learning Centres beim Anglo German Institute (AGI) Stuttgart eine Cambridge Prüfung abgelegt. Diesmal zur PET - Prüfung, dem B1 Preliminary English Test.

So sind wir mit dem Zug früh morgens los nach Stuttgart und zum AGI gelaufen. Zusammen mit vielen anderen Teilnehmern aus den unterschiedlichsten Städten fanden dann zunächst der schriftliche Prüfungsteil sowie die Hörverständnisprüfung statt. Nach einer kleinen Pause wurde dann die mündliche Prüfung abgehalten, in der alle unsere Schüler mit der Bestnote abschnitten.

Wir sind sehr stolz darauf, dass alle unsere Schüler mit Bravour abgeschlossen haben. Zwei unserer Schüler wurde sogar aufgrund ihrer herausragenden Leistungen ein Level höher, also B2, zuerkannt. HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!



Helen Doron[®]
English 

by



Sprachenschule Aalen
Petra Kraft


Sprachenschule Aalen
Petra Kraft



Learn Spanish the Helen Doron way!

Saltos con Joey
Spanisch für Kinder
Ab Herbst 2025



Tel: 07361/9244960 - Mobile: 0170/5564408 - Email: aalen@helendoron.de



Schützen Sie, was Sie lieben.




STIER

Sonnenbergstraße 22, Aalen, Tel.: 07361 / 780 65 56

Türen > Fenster > Tore

Geschichte und Geschichten

MYSTISCHE ORTE IN WASSERALFINGEN: EIN VERSPRECHEN IM WALD – DIE GROTTE DER FAMILIE LADENBURGER

Wer den kleinen Pfad oberhalb der Heimatsmühle hinaufwandert, entdeckt irgendwann ein besonderes Plätzchen – versteckt im Wald, im sogenannten „Heimatsmüller Hölzle“, liegt ein Ort, der eine Geschichte erzählt – von Krankheit und Hoffnung, von Familie und Glaube, von tiefer Dankbarkeit und einem Versprechen, das gehalten wurde. Es ist die Mariengrotte der Familie Ladenburger. Franz Xaver Ladenburger hat uns die Geschichte der Grotte persönlich erzählt:

Entstanden ist sie in einer der schwersten Zeiten der Familie: Anfang der 1980er Jahre erkrankte Hedwig Ladenburger, die Mutter von Franz Xaver Ladenburger, plötzlich und lebensbedrohlich. Für die Familie begann ein banges Warten, begleitet von Sorge, Ungewissheit und der Hoffnung auf ein Wunder.

Max Ladenburger, Hedwigs Ehemann, ein gläubiger Mensch, wandte sich damals im Gebet an den „Herrgott“. In seiner Verzweiflung versprach er: Wenn seine Frau wieder gesund nach Hause zurückkehrt, würde er eine Grotte bauen – als Zeichen seiner Dankbarkeit.

Tatsächlich überstand Hedwig die Krankheit, konnte wieder am Familienleben teilnehmen. Ihr Überleben wurde für Max zum Anlass, sein Versprechen einzulösen. Zusammen mit seinen Geschwistern und Schwagern machte er sich ans Werk. Es wurde gerodet, es wurden Natursteine platziert, eine Marienstatue aufgestellt – in gut einem Jahr entstand die Grotte, mitten im „Heimatsmüller Hölzle“. Fertiggestellt wurde sie 1984.

Seitdem ist sie ein fester Teil der Familie – nicht nur als Erinnerung, sondern als Ort zum Durchatmen, Innehalten, Nachdenken. Immer wieder finden sich hier kleine Lichter, Kerzen und Zeichen, still hingestellt von Menschen, die diesen Platz offensichtlich genauso schätzen. Vielleicht, weil man hier spürt, dass der Ort eine Geschichte trägt.

Auch Franz Xaver Ladenburger, der heute die Heimatsmühle als Geschäftsführer leitet, kommt immer wieder hierher. Für ihn ist es ein Ort, der ihn zur Ruhe bringt – und einer, der ihn an seine mittlerweile verstorbenen Eltern erinnert.

Die Familie kümmert sich bis heute liebevoll um die Grotte. Sie soll erhalten bleiben – als Zeichen der Dankbarkeit, als Ort der Besinnung und vielleicht auch ein bisschen als Kraftplatz mitten im Wald.



DIE BRAUNENBERGLÄUFE GEHEN IN DIE VIERTE RUNDE

Am Samstag, den 27. September 2025 steht Oberalfingen wieder ganz im Zeichen des Laufsports. Bereits zum vierten Mal organisiert die Ostalb Sport Events GbR um Thomas Ilg und Markus Angstenberger die Laufveranstaltung rund um den BraunenBerg – und dieses Jahr mit einem besonderen Highlight.

Los geht's ab 12:30 Uhr mit den beliebten „Intersport Bambini-, Kinder-, Schüler- und Jugendläufen“, die jungen Sportbegeisterten eine ideale Bühne bieten. Um 14:30 Uhr folgen dann die zwei etablierten Wettbewerbe: der „Getränke Keller BergBau-Lauf“ über 8,2 Kilometer sowie der „VR Bank BraunenBerg-Lauf“ mit einer anspruchsvollen Strecke von 14,6 Kilometern. Der Start für diese Läufe ist bei der Firma Rollladen Kaiser in Oberalfingen.

Ein echtes Highlight in diesem Jahr ist jedoch der ganz neue „Rolladen Kaiser-BraunenBerg-Trail“ über 30 Kilometer. Dieser startet bereits um 12:30 Uhr – jedoch nicht in Oberalfingen, sondern mit einem besonderen Erlebnis: Die Teilnehmer werden mit einem Shuttlebus nach Wasseralfingen gebracht. Dort geht es mit der Grubenbahn tief in das Besucherbergwerk Tiefer Stollen, wo der Laufstart unter Tage freigegeben wird. Nach ca. 500 Metern Laufstrecke im Stollen gelangen die Läuferinnen und Läufer zurück ans Tageslicht und laufen zunächst am Sportgelände der Viktoria Wasseralfingen vorbei. Die weitere Strecke führt auf abwechslungsreichen Singletrails vorbei an der Erzgrube, dem Naturfreundehaus, dem Bayerstein, dem Fernsehturm und dem Bildstöckle. Über den Agnesburgtunnel und an Reichenbach vorbei geht es schließlich zurück nach Oberalfingen – mit Zieleinlauf bei Getränke Keller.

Der BraunenBerg-Lauf hält für alle etwas bereit – von Kinder- und Jugendläufen bis hin zu anspruchsvollen Strecken für erfahrene Läuferinnen und Läufer. Zuschauer sind entlang der Strecke willkommen, um die Teilnehmenden kräftig anzufeuern. Im Zielbereich bei Getränke Keller ist mit Kaffee, Kuchen, Getränken und Herzhaftem für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Alle Teilnehmenden erhalten im Ziel eine Medaille sowie eine Portion Pasta zur Stärkung. Für Interessierte finden zudem zwei Probeläufe über die 8,2 km- und 14,6 km-Distanz statt: am Donnerstag, 11. September um 18 Uhr sowie am Samstag, 20. September um 16 Uhr – Start ist jeweils bei Rollladen Kaiser in Oberalfingen.

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung finden sich auf der offiziellen Veranstaltungsseite: www.braunenberglauf.de





Inspiration Beratung Ausführung Pflege



Thomas Augustin
Landschaftsgärtner-Meister
Gartengestaltung
Schmiedstr. 34/1
73433 Aalen-Wasseraalfingen
Telefon 07361/980886




WALTER
Bad & Wärme



Walter - Inhaber Fabian Raab e.K.
Wilhelmstr. 46 · 73433 Aalen-Wasseraalfingen
Telefon: 07361-71332
info@shk-walter.de · www.shk-walter.de

*Ihr kompetenter Partner
in Sachen rund um die Elektrik!*



**ELEKTROTECHNIK
SCHNEIDER**

Schmiedstraße 24, 73433 Aalen-Wasseraalfingen
Tel: 073 61 / 97 56 76 Fax: 073 61 / 7 86 13
info@elektro-technik-schneider.com
www.elektro-technik-schneider.com



Reinhold JAKOB G M B H

heizung @ reinhold - jakob.de

73433 Aalen-Attenhofen

Tel. 0 73 61 / 7 58 35

- Pelletheizung
- Holzheizung
- Kaminofen
- Wärmepumpe
- Solarthermie
- Barrierefreie Bäder



DES SOMMERRÄTSELS AUFLÖSUNG

Stolz sind wir, liebe Leserinnen und Leser dieses feinen Magazins: stolz auf Sie. Wir hätten nicht einmal im Traum daran gedacht, dass Sie so zahlreich an unserem Sommerrätsel teilnehmen würden. Unser Postfach wurde mit Ihren Rücksendungen gleichsam überflutet - dass hat uns regelrecht geplättet! Und es erfreut uns wieder einmal mehr aufs Neue, in Ihnen eine dermaßen perfekte Leserschaft gefunden zu haben. Wahrscheinlich werden wir noch ein bißle brauchen, bis wir alle Einsendungen gesichtet haben, aber dann gibt's wie angekündigt die fetten Preise.

Tja, und nun zur Auflösung. In der Hoffnung, es Ihnen nicht zu schwer gemacht zu haben können Sie jetzt nachvollziehen, ob Sie richtig gelegen sind (und wie in der Ankündigung gesagt gelten auch sinngemäße Antworten Ihrerseits). Gehen wir's an:

- Das Waldtier, das auch in der Gastronomie und der Politik zu finden ist, ist natürlich der **Fuchs**.
- Der **Bund für Heimatpflege** war beim Bündnis/Verein wider das Vergessen gefragt
- Karl's Parallelstraßenkönig kann natürlich nur König **Wilhelm** sein
- Siegreich auf der Halde des ehem. Bergwerks spielt seit Jahrzehnten der Fußballverein **Victoria**
- **Glück Auf** rufen sich die Steiger zu
- Das **Bürgle** liegt auf einer ehemaligen Meeres-Sandbank
- Das Wasseralfinger **Schloß** gründet auf einem ehemaligem Sumpfgelände
- Mit dem genialen Wandbaustoff war der **Dopferstein** gefragt
- In **Oberalfingen** geht's erst flach dahin, aber dann steil zur Burg hinauf
- Natürlich kein Bergmassiv, aber dafür schön braun, der **Braunenberg**
- Ein heikles Thema, der **Zusammenschluss** mit Aalen
- Die **Brezel** hat drei Löcher, durch die die Sonnen scheinen kann
- Der **Bahnhof** war der Endpunkt des dereinst modernsten Verkehrsmittels

- Mit dem geschichtsträchtigen Grillplatz war die **Schillerlinde** gefragt
- **Treppach**, lag und liegt immer noch am Limes
- In der **Tenne** wurde in den 70 und 80er getanzt
- Was wären wir ohne die Lebensfreude vom „**Wasseralfinger**“
- **Kurbelwellen** drehen die Richtung
- **Röthardt** liegt über ehemaligen Bergwerksstollen
- Der **Kocher** schäumte früher gerne über die Ufer
- Ein Wasseralfinger Original: der **Bendelesschneider**
- Tief verwurzelt in Wasseralfingen: **Sieger Köder**
- Denkmal für die SHW-Gefallenen: Der Gott, der Eisen wachsen ließ, der wollte keine **Knechte**
- Hans von Woellwarth findet in Attenhofen das **Eisenerz**
- Namensgeber des Gymnasiums: **Kopernikus**
- „no loss dr' hald oina giaßa“, die **Gießerei** war gefragt
- in **Onatsfeld** sieht die Kapelle der Unbefleckten Empfängnis Mariens
- der **Auchtwiesenbach**, er kommt vom Schimmelberg her
- ohne **Faber du Faur** und seine Windmaschine wäre das Bergwesen nicht weit gekommen
- **Wolf von Ahelfingen** war leider kein Nachkomme beschert
- In der Turmmühle der **Heimatsmühle** folgt das Korn der Schwerkraft
- Natürlich: **Achtundvierzig Grad Nord – Zehn Grad Ost**, das fabelhafteste Magazin

So, nun erstmal sacken lassen, um sich dann über die richtigen Antworten zu freuen...

Wir hoffen, dass unser Rätsel nicht zu schwer war, aber vor allem: dass Sie Spaß an unserem kleinen Spiel hatten - die Gewinner stellen wir Ihnen in der kommenden Ausgabe vor. Und ganz ehrlich: gewonnen haben doch alle, die mitgemacht haben!

Support
local
business



ENTSPANNT EINKAUFEN

Alles aus einer Hand: Bei uns finden Sie einfach alles, was Sie für Schule, Studium oder Büro benötigen

verlängerte
Öffnungszeiten in der
Schulanfangswoche:
Montag bis Freitag
08:30 - 19:00 Uhr,
Samstag zusätzlich
9:00 - 12:00 Uhr

Einkaufen
auf über
300qm
Ladenfläche

Parkplätze
direkt vor
Ort

große
Auswahl an
Schulartikeln
und
Bürobedarf

Einkaufen
für
jedermann

Unser Service für einen stressfreien Schulstart

Vorbestellen & Abholen

Geben Sie uns Ihre Einkaufsliste (vor Ort, telefonisch unter 07361 975-303 oder via Mail an info@alphaco.de) und wir bereiten Ihre Bestellung ganz einfach zur Abholung vor.

Bücher einbinden

Bringen Sie Ihre Bücher vorbei und wir übernehmen das Einbinden! Für jedes Buch haben wir den passenden Umschlag.

 @alphaco_aalen
[instagram.com/alphaco_aalen](https://www.instagram.com/alphaco_aalen)
 @alphacoTradingGmbH
[facebook.com/alphacoTradingGmbH](https://www.facebook.com/alphacoTradingGmbH)

www.alphaco.de
info@alphaco.de
Tel.: 07361 975-303

Öffnungszeiten in den Sommerferien:
Mo - Fr von 09:00 - 17:00 Uhr

Öffnungszeiten in der Schulanfangswoche:
Mo - Fr von 08:30 - 19:00, Sa von 09:00 - 12:00 Uhr
reguläre Öffnungszeiten nach dem Schulstart:
Mo - Fr von 08:30 - 18:00 Uhr

dr „Brauni“ spricht

„Arsch´gweih´, Assi-Fliagr, Dodakepf, Monschdr´ - i koas langsam nemme seha. Hoffentlich isch bald widdr källdr ond dia Leit ziagat was langärmeligs oa!“, mault W., der selbsternannte Ästhet in der Runde. Ich frage ihn, was er gegen Tatoos habe, schließlich gehöre das heute zum lifestyle. „Ah wa“, raunzt er weiter, „des isch doch nex, was ogugga kosch!“.

Schönheit, referiere ich, liegt halt nun mal im Auge des Betrachters. Man sagt ja auch nichts, wenn jemand zu grünem Jackett ein rotes Hemd anzieht oder sich die Haare lilablassblau färbt. Die Leute sollen doch tun und lassen, was ihnen gefällt. Und wenn jemand meint, sich die Haut mit irgendwelchen Motiven zu verschönern, dann soll er/sie/es das halt machen. Auf junger, knackig gespannter Haut ein gut gemachtes florales Tattoo, das sich vom Hals herkommend über den Brustbereich in die Tiefen der unteren Extremitäten windet ist doch schön und regt die Fantasie an. Wo mag das Wurzelwerk dieser Blumenranke liegen? Warum wurde als Motiv statt der üblichen Rosen schlanker, feingliedriger Schnittlauch mit seinem lila Blütenstand gewählt? Wer hegt und pflegt das Gewächs nach Fertigstellung der farbigen Einstiche? Wird das Bild zum Kopf hin in der Folge weitergeführt und überhaupt: welcher geheimen Bildsprache folgt das Motiv, was will uns der Mensch hinter dem Tattoo sagen?

„Du schbennsch doch!“ , stichelt W. weiter, „des sieht scheiße aus ond wird en de nägschde Joahr labbig, scho wega de Falda an der Stell“ . Ah ja, wahrscheinlich, entgegengehe ich, aber bis dahin ziert es den Körper und stellt eines richtig: ich bin unverwechselbar und einzigartig. Und, so interpretiere ich weiter, ist man, obgleich Teil einer Achtmilliarde

zählenden Menschenfamilie, doch etwas ganz Unikates. Und dann erzähle ich in der Runde (mit Hilfe von Wikipedia und der Künstlichen Intelligenz) von den ersten Tattoos der Menschheit, von religiösen Bräuchen und Riten, von geheimen Zeichen der Zugehörigkeit (wo auch immer) und von Mode und Stilen der Neuzeit. Ich rede mich dabei immer mehr in Rage, das Wissen sprudelt nur so aus mir und meinem Smartphone heraus und ich bemerke gar nicht, dass W. aufgestanden und gegangen ist. „Ignorant“, denke ich mir, „erst maulen und motzen und wenn´s dann wissenschaftlich wird Reißaus nehmen“. Aber den kriege ich schon noch, denn wenn wir uns das nächste Mal wieder treffen, habe ich an meinem Arm auch ein Tattoo zum Angeben, und zwar eins von Hubba-Bubba, Sie wissen schon, so ein Abziehbildchen, mit einem Monster drauf....

Ade, Ihr Brauni



Seit 1972 ihr zuverlässiger Partner

D'ONOFRIO
DAS AUTOHAUS

Autohaus D'Onofrio GmbH
73433 Aalen-Oberalfingen
Telefon 0 73 61.7 20 07
www.autohaus-donofrio.de

Der Spezialist rund um den Kaffee

Verkauf Service Reparatur Verleih

Inh. Philipp Gaschler
Nördlinger Straße 1/1
73433 Aalen-Oberalfingen
Tel: 07361/5561788
www.HS-Kaffeemaschinen.de

Saeco, Nivona, Jura

AKTIVITÄTEN & FESTLE

unserer Vereine



Stand 22. Juli 2025

TERMINE IM SEPTEMBER 2025

27.07.2025- freitags bis sonntags jeweils 14:00-18:00 Uhr 07.09.2025			
	Ausstellung zum 50. Jahrestag des Zusammenschlusses von Wasseralfingen und Hofen mit Aalen	Bund für Heimatpflege Wasseralfingen	Museumsgalerie im Bürgerhaus
01.09.2025	14:30 - 19:30 Uhr Blutspende Nur mit Terminreservierung!!	DRK Wasseralfingen	Sängerhalle, Wasseralfingen
06.09.2025	9:00 - 14:00 Uhr Eröffnung HCW Weisswurstfrühstück	GHV Wasseralfingen	Wasseralfinger Wochenmarkt
10.09.2025	14:30 VdK - Nachmittag	VdK-OV Wasseralfingen	Bürgerhaus
13.09.2025	ab 14 Uhr 2. SPARKASSEN-OSTALB-Tischtennis- Firmencup	Aalener Sportallianz	Talsporthalle Wasseralfingen
27.09.2025	19 Uhr Benefizkonzert – 20 Jahre Neurochirurgische Hilfe Indien e.V	Forum Junge Künstler	Kulturnbahnhof Aalen

TERMINE IM OKTOBER 2025

09.10.2025	Fahrt nach Creglingen	VdK-OV Wasseralfingen	Infos liegen bei den VdK - Nachmittagen aus
30.10.2025	14:30 - 19:30 Uhr Blutspende Nur mit Terminreservierung!!	DRK Wasseralfingen	Glück-Auf-Halle, Hofen

Terminangaben sind von den Vorgaben der jeweiligen Vereine abhängig.
Gerne nehmen wir Ihre Termine und Änderungen auf.
Bitte melden Sie sich diesbezüglich unter 4810@ghvwasseralfingen.de



Arbeitsbühnen-Vermietung

**LKW-, Raupen-, Anhängerbühnen
Gelenk- und Scherenbühnen**

**Wilhelmstraße 103
73433 Aalen**

**Telefon (07361) 970044
Telefax (07361) 970046**

**www.motz-arbeitsbuehnen.de
info@motz-arbeitsbuehnen.de**

Getränke Keller

Angebote gültig vom 15.09. – 27.09.2025

Unsere Highlights

Liebe Kundinnen und Kunden,

zur Erntezeit zeigt sich, wie großzügig die Natur sein kann. Das Zusammenspiel von Sonne und Regen sorgt für beste Qualität im Glas – idealerweise frisch vom heimischen Produzenten. Wo möglich, setzen wir auf kurze Wege und regionale Partner. Auch dieses Jahr erwartet Sie eine feine Auswahl an Weinen und Säften, die Herkunft und Genuss vereint. Bei Fragen oder Wünschen rund um unser Sortiment sind wir gerne für Sie da. Genießen Sie die schönen Seiten des Herbstes – und das passende Getränk dazu.

Ihr GEDIG
Getränke-Profi



Feiner Herbst Voller Geschmack



Erntefrische Säfte und ausgewählte Weine
erhalten Sie bei Ihrem Getränke-Profi!

BIER-ENTDECKER.com



- 900 verkostete Biere mit Beschreibung
- Bierwissen direkt von den Profis
- Bierige Rezepte und Gewinnspiele



WERDE HIER
ZUM BIERENTDECKER!

10.99

je 20 x 0,5 l

Preis/l € 1.10, Pfand € 3.10

Spezi
ColaOrange-
Limonade



koffeinhaltig

Flötzing
Bräu
Hell



17.99

je 20 x 0,5 l

Preis/l € 1.80, Pfand € 3.10

GEDIG
MEIN GETRÄNKE-PROFI



Remstalkellerei Strümpfelbacher Trollinger QbA

Saftiger Trollinger mit
leichter Süße. 
14 - 16 °C 
Optimal für die schwäbische
Küche: zu Maultaschen
oder Kartoffelsalat. 

4.49
je 1,0 l

Preis/l € 4,49, Pfand € 0,05



Remstalkellerei Stettener Wartbühl Riesling „Gaispeter“ QbA

Rassiger Weißwein mit
feinem Süße-Säure-Spiel. 
8 - 10 °C 
Passt zu leichten Fisch-
gerichten und hellem
Geflügel, zu Spargel und
zartem Gemüse. 

4.49
je 1,0 l

Preis/l € 4,49, Pfand € 0,05



Schneider Weisse Verschiedene Sorten



16.99
je 20 x 0,5 l

Preis/l € 1,70, Pfand € 3,10



Fürstentass Lemberger

weißgekeltet
und Samtrot rosè

5.29
je 0,75 l

Preis/l € 7,05



EiszeitQuell Classic, Medium oder Naturell

4.99

je 12 x 0,7 l

Preis/l € 0,59, Pfand € 3,30



Fellbacher Weingärtner Federle

BLANC DE NOIR
oder ROSÉ

4.99

je 0,75 l

Preis/l € 6,65



Berg
**ULRICHS
BIER**
Kernig und mal-
betont, kräftiger
Abgang mit Ka-
rarnellnote



© LANGHELM Medienproduktion
www.aefleundpfende.de

9 x 1,0l SilberBrunnen
Saurer Sprudel classic
o. medium je Kasten*
€ 4,99
zzgl. Pfand = € 3,75 + 1l = € 0,55

12 x 0,7l SilberBrunnen
Saurer Sprudel spritzig,
medium, Still's Wasser o.
Saurer Sprudel + Zitrone
je Kasten*
€ 4,29
zzgl. Pfand = € 3,30 + 1l = € 0,57

GARANTIERTE
FLASCHEN AUS
100%
RECYCLING-
MATERIAL

PET IMMER
OHNE
WEICHMÄCHER

Wir sind Schwaben

**MITMACHEN &
GEWINNEN!**

1 X
ein SilberBrunnen
Schwabenschirm

Name _____
Straße, Nr. _____
PLZ, Ort _____

TEILNAHMEBEDINGUNGEN: Zur Teilnahme den aus-
gefüllten Original Coupon im Markt in die Losbox ein-
werfen. Die hier erhobenen personenbezogenen Daten
werden ausschließlich für dieses Gewinnspiel gem. Art.
6, Abs. 1a DSGVO zur Zusendung eines Gewinns verar-
beitet. Sie haben das Recht auf Auskunft, Beschwerde,
Löschen, Berichtigung und Widerspruch. Adresse des
Verantwortlichen s.o. Alle Teilnahmebedingungen
unter www.romina.de. Teilnahmechluss: 20.09.2025.

Evian
Natural
Mineral Water



6x1,5l

Getränke Keller

Event-Equipment | Zeltverleih
Gastronomie-Service | Heimdienst
Trend-Getränke | Abholmärkte



Wir bieten Ihnen
mehr als Getränke!

Hauptstr. 43 • AALEN-EBNAT
Mo - Do: 14.30 - 18.30 Uhr
Fr: 9.00 - 12.00 Uhr | 14.30 - 18.30 Uhr
Sa: 8.30 - 12.30 Uhr

Kolpingstr. 14 • W/ALFINGEN
Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 7.30 - 12.30 Uhr

Ährenstr. 8 • AALEN-OBERALFINGEN
Mo - Fr: 8.00 - 16.00 Uhr
Sa. 1. Mai - 31. August: 10.00 - 12.00 Uhr
Fon: 073 61 / 7 84 10

Karl Keller Getränke-Fachgroßhandel · Inh. Karl Marcus Keller · Ährenstr. 8 · 73433 Aalen-Oberalfingen

www.getraenke-keller.de

The logo for Kaiser Sonnenschutztechnik, featuring a stylized 'K' with horizontal lines and the word 'kaiser' in a bold, lowercase sans-serif font.

Sonnenschutztechnik

A circular inset image showing a close-up of a smiling couple about to kiss.

LAMAXA Lamellendächer
Jetzt live in unserer Ausstellung erleben!

A yellow starburst graphic containing text.

**Besuchen
Sie uns!**

Termine sind
nach telefonischer
Vereinbarung
möglich.

- Markisen
- Sonnensegel
- Lamellendächer
- Rollläden
- Raffstoren/Außenjalousien
- Sonnenschutz für Wintergärten
- Innenliegender Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Steuerungssysteme
- Klapppladen



prime
platin partner

outdoor
living
experte